

Jahrbuch 2013

des Staatlichen Instituts
für Musikforschung
Preußischer Kulturbesitz

herausgegeben von Simone Hohmaier



Mainz · London · Berlin · Madrid · New York · Paris · Prague · Tokyo · Toronto

Bibliografische Information
der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese
Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie;
detaillierte bibliografische Daten sind im Internet
über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Staatliches Institut für Musikforschung Berlin:
Jahrbuch des Staatlichen Instituts
für Musikforschung Preußischer Kulturbesitz.
Mainz: Schott Music | Erscheint jährlich |
Früher im Metzler Verlag, Stuttgart | ISSN 0572-6239

www.schott-music.com
www.schott-buch.de

Bestellnummer BN 2013

ISSN 0572-6239
ISBN 978-3-7957-2011-7

Dieses Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt.
Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes
ist ohne Zustimmung des Verlags unzulässig und strafbar. Das gilt
insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen
und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

© 2013 Schott Music GmbH & Co. KG, Mainz
Redaktion: Wolfgang Behrens und Simone Hohmaier
Satz: Hermann Zanier, Berlin
Druck und Verarbeitung: Strauss GmbH, Mörlenbach
Printed in Germany, BSS 55277

INHALT

SIMONE HOHMAIER

Vorwort 7

REINHARD STROHM

Berlin und italienische Oper – eine historische Begegnung 9

SIBYLLE DAHMS

Das Ballett in der Oper um die Mitte des 18. Jahrhunderts
mit Blick auf Berlin 31

CHRISTOPH HENZEL

Montezuma und das Produktionssystem der Berliner Hofoper 49

OTTMAR ETTÉ

Cornelius de Pauw, Friedrich II. und die Neue Welt – Oder: Der Sinn
der Macht, die Macht über den Sinn und die Macht der Sinne 61

ANDREAS GIPPER

»Noiez l'idolatrie dans le sang des idolatres...« – Religionskritik
im *Montezuma*-Libretto von Friedrich II. (Mit einigen
Überlegungen zur französischen Originalversion des Librettos) 97

CLAUDIA TERNE

»Der beste Text, der Graun je zur Verfügung stand«?
Zur zeitgenössischen und zeitgeschichtlichen Wahrnehmung
und Diskussion von Oper und Operntext der friderizianischen
Tragedia per musica *Montezuma* 111

SABINE HENZE-DÖHRING

Rührung und Schrecken: Überlegungen zur *Montezuma*-Musik 131

HOLGER SCHUMACHER

Giuseppe Galli Bibienas Gefängnisbild zur Oper *Montezuma*
und die Tradition der spätbarocken Kerkerszene 143

HEINER KRELLIG	
Die »Affäre der Barberina«, von Venedig aus neu gesehen	165
CORINNA HERR	
›Italienischer‹ und ›deutscher‹ Gesang in Berlin: Von Giovanna Astrua zu Gertrud Elisabeth Mara	211
WALTER SALMEN (†)	
Die Funeralmusik zur Bestattung von Friedrich II. in der Garnisonkirche zu Potsdam 1786	233
CHRISTOPH HENZEL	
Johann Friedrich Agricola und die friderizianische Oper nach dem Siebenjährigen Krieg	253
LOUKIA DROSPOULOU	
Music Copyists at the Court of Friedrich Wilhelm II of Prussia (ca. 1786–1797)	277
FRANZISKA STOFF	
»Lebhafte Fühlungnahme mit dem Ausland«? Institutionelle Beziehungen zwischen Prag und Berlin auf der Ebene der musikalischen Ausbildung	313
JÜRGEN SCHAARWÄCHTER	
Zwischen Tradition und Moderne – der Komponist Adolf Busch	339
Abstracts	373
Die Autoren	380